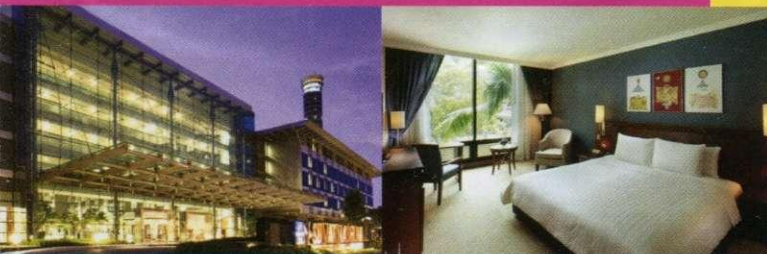


# WHERE TO STAY



## โรงแรมโนโวเทล สุวรรณภูมิ แอร์พอร์ต

**จุดเด่น :** ได้รับการคัดเลือกให้เป็น 1 ใน 10 โรงแรมประจำสนามบินที่ดีที่สุดในโลกของทวีปเอเชียและของโลก ประจำปี พ.ศ. 2554 และมีล็อบบี้ที่มีขนาดใหญ่ที่สุดในโลก ห้องพักตั้งอยู่บนอาคาร 5 ชั้น ซึ่งแบ่งออกเป็น 2 ปีก คือปีกตะวันตกซึ่งมีวิวทิวทัศน์ของสระน้ำที่ล้อมรอบไปด้วยสวนเขียวชอุ่ม และปีกตะวันออกเชื่อมต่อไปกับทิวทัศน์ของสวนไทยและที่นั่งกลางแจ้งธรรมชาติ สำหรับตัวห้องถูกออกแบบเป็นพิเศษ ไม่ว่าจะเป็นผนังกันห้องเก็บเสียงที่เป็นกระจกเคลือบสองชั้น และผนังบังแดดพิเศษที่สามารถเปลี่ยนจากกลางวันเป็นกลางคืนได้เพียงแคปิดม่าน พร้อมสิ่งอำนวยความสะดวกครบครัน ทำให้คุณสะดวกสบายเหมือนอยู่บ้านตัวเอง

**พิกัด :** ตั้งอยู่ที่ 999 อาคารโรงแรมท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ หมู่ 1 ถนนปิ่นทอง บางพลี สมุทรปราการ การเดินทางใช้เวลาเพียง 40 นาที โดยรถยนต์ผ่านเส้นทางสายทางด่วนมอเตอร์เวย์ หรือด้วยระบบรถไฟฟ้าแอร์พอร์ตลิงค์ นอกจากนี้ยังมีรถตู้บริการรับ-ส่ง (Shuttle Van) ฟรีตลอด 24 ชั่วโมงระหว่างโรงแรมฯ กับสนามบินฯ ใช้เวลาเพียง 5 นาที หรือเดินเท้า 10 นาทีผ่านทางเดินใต้ดินปรับอากาศที่เชื่อมสู่ตัวอาคารผู้โดยสาร ข้อมูลเพิ่มเติมคลิก [www.novotellairportbkk.com](http://www.novotellairportbkk.com)

## Novotel Suvarnabhumi Airport Hotel

**Highlights :** Novotel Suvarnabhumi Airport Hotel has been awarded as one of the top ten airport hotels in Asia and the World in 2011. It is also proud to house the world's largest hotel lobby. Offering 612 rooms and suites, the hotel is divided into the West Wing and the East Wing. From the West Wing, guests may see the swimming pool surrounded by the beautiful green gardens. The East Wing offers the scenery of the Thai garden with wooden bridge and boat as well as the traditional Thai terrace. Each room has been especially designed to offer a truly relaxing atmosphere. Sound-proofed walls and double-sealed windows are installed to shun out noises from outside. Dark curtains provide complete darkness during daytime. The full amenities and facilities in addition to the excellent services make one's stay at Novotel Suvarnabhumi Airport Hotel Bangkok an unforgettable experience.

**Location :** 999 Suvarnabhumi Airport Hotel Building, Moo 1, Nongprue, Bang Phli, Samutprakan. It takes only 40 minutes on the Expressway or the Airport Rail Link to reach the hotel. In addition to that, there is also a 24-hour complimentary airport shuttle van service that offers a 5-minute ride from the hotel to the airport or you may take a 10-minute walk via the air-conditioned underground walkway which connects the hotel to the airport. For more information, please visit [www.novotellairportbkk.com](http://www.novotellairportbkk.com)



## โฮมสเตย์ชุมชนบางน้ำผึ้ง

**จุดเด่น :** ร่วมสัมผัสวิถีชีวิตแบบดั้งเดิมที่เต็มไปด้วยวัฒนธรรมชนบทอันสวยงามของตำบลบางน้ำผึ้ง ใช้ชีวิตอย่างเรียบง่าย กินอยู่แบบไทยๆ ในเรือนพักสไตล์บ้านทรงไทย พร้อมทั้งเพลิดเพลินไปกับสถานที่ท่องเที่ยวที่น่าสนใจ อย่างตลาดน้ำบางน้ำผึ้ง บ้านรูปสมุนไพรวัดบางน้ำผึ้งนอก วัดบางน้ำผึ้งใน ฯลฯ

**พิกัด :** บ้านบางน้ำผึ้ง ม.3 ต.บางน้ำผึ้ง อ.พระประแดง จ.สมุทรปราการ ติดถนนพรชัย เขียวขำ โทร. 0-2461-0843, 089-807-2501, 081-347-3997

## Bang Nam Phueng Home Stay

**Highlights :** To experience the traditional lifestyle of Bang Nam Phueng's rich native culture. Spend the time experiencing the simple lifestyle in the Thai style house. Enjoy the sights and attractions such as Bang Nam Phueng Floating Market, Herbal Incense Home, Wat Bang Nam Phueng Nok (Outer Bang Nam Phueng Temple), Wat Bang Nam Phueng Nai (Inner Bang Nam Phueng Temple), etc.

**Location :** Baan Bang Nam Phueng, Moo 3, Tambon Bang Nam Phueng, Amphor Phra Pradaeng, Samutprakan. Contact Mr. Pornchai Kiewkham, Tel. 0-2461-0843, 089-807-2501, 081-347-3997.

## สาร

จากนายกองค์การบริหารส่วนจังหวัดสมุทรปราการ

## A Message

from the Chief Executive of Samutprakan  
Provincial Administrative Office



"จังหวัดสมุทรปราการ" หรือ "เมืองปากน้ำ" จังหวัดเล็กแห่งหนึ่งแต่เต็มไปด้วยเรื่องราวทางประวัติศาสตร์มากมายที่เล่าสู่กันฟังรุ่นต่อรุ่นได้ไม่รู้จบ อีกทั้งสถานที่แห่งนี้ยังมีแหล่งท่องเที่ยวมากมายที่ถือว่าเป็นแม่เหล็กอันใหญ่ที่ดึงดูดนักท่องเที่ยวทั้งชาวไทยและต่างประเทศให้หลั่งไหลเข้ามาสัมผัสกับมนต์เสน่ห์อันเป็นเอกลักษณ์และเต็มไปด้วยวิถีชีวิตแบบดั้งเดิมอันงดงามและแสนตรึงตราจิตใจอย่างนี้

องค์การบริหารส่วนจังหวัดสมุทรปราการ จึงได้มีนโยบายสนับสนุนส่งเสริมกิจกรรมต่างๆ เพื่อคุณภาพชีวิตของพี่น้องประชาชนให้มีอาชีพและรายได้ที่ยั่งยืน โดยทำการส่งเสริมการท่องเที่ยวแบบเต็มรูปแบบ ซึ่งในอนาคตจะมีทอชมเมืองสูง 170 เมตร กระเช้าลอยฟ้า และระบบเชื่อมต่อโยธาไฟฟ้าอีก 3-4 สาย ถึงวันนั้น จังหวัดสมุทรปราการจะกลายเป็นเมืองที่น่าอยู่ที่สุดแห่งหนึ่งของประเทศ

กระผมหวังเป็นอย่างยิ่งว่า นักท่องเที่ยวจะได้สัมผัสถึงเอกลักษณ์แห่งประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมอันสวยงามของเมืองปากน้ำ ตลอดจนเข้าเยี่ยมชมสถานที่อันเลื่องชื่อและเป็นภาคภูมิใจของชาวเมืองปากน้ำ พร้อมทั้งเกิดความซาบซึ้งไปกับวิถีชีวิตและประเพณีท้องถิ่นที่สำคัญของจังหวัดสมุทรปราการเป็นอย่างดี

ชนม์สวัสดิ์ อัศวเหม

นายกองค์การบริหารส่วนจังหวัดสมุทรปราการ

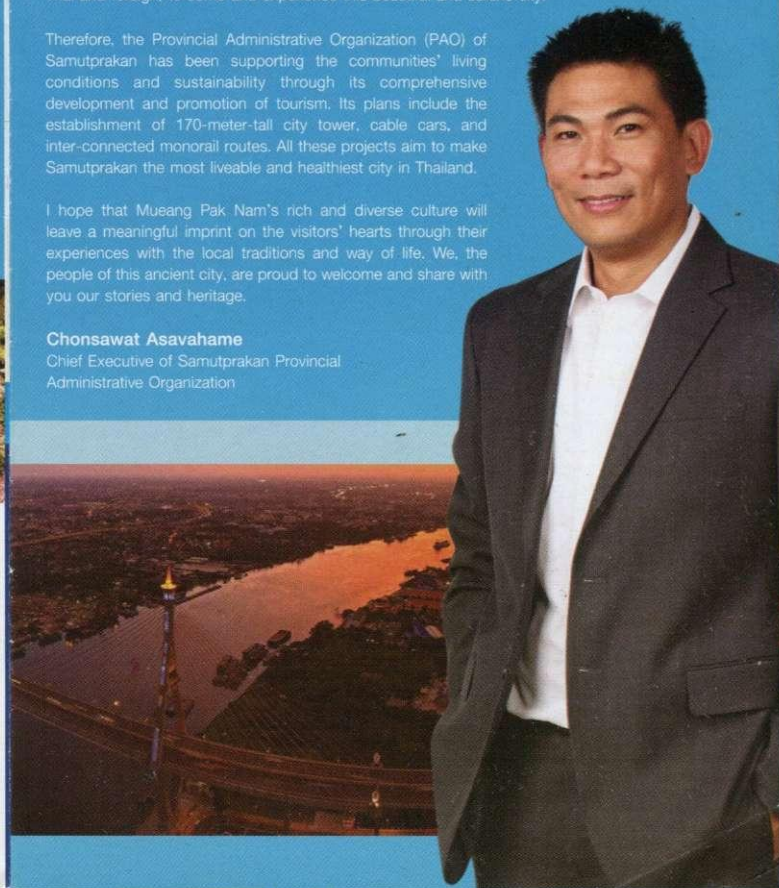
"Samutprakan Province" or "Mueang Pak Nam" is an historical and culturally rich land. Each year, the traditional practices, local way of life, and historic sites attract a large number of visitors, both Thai and foreign, to come and experience this beautiful and serene city.

Therefore, the Provincial Administrative Organization (PAO) of Samutprakan has been supporting the communities' living conditions and sustainability through its comprehensive development and promotion of tourism. Its plans include the establishment of 170-meter-tall city tower, cable cars, and inter-connected monorail routes. All these projects aim to make Samutprakan the most liveable and healthiest city in Thailand.

I hope that Mueang Pak Nam's rich and diverse culture will leave a meaningful imprint on the visitors' hearts through their experiences with the local traditions and way of life. We, the people of this ancient city, are proud to welcome and share with you our stories and heritage.

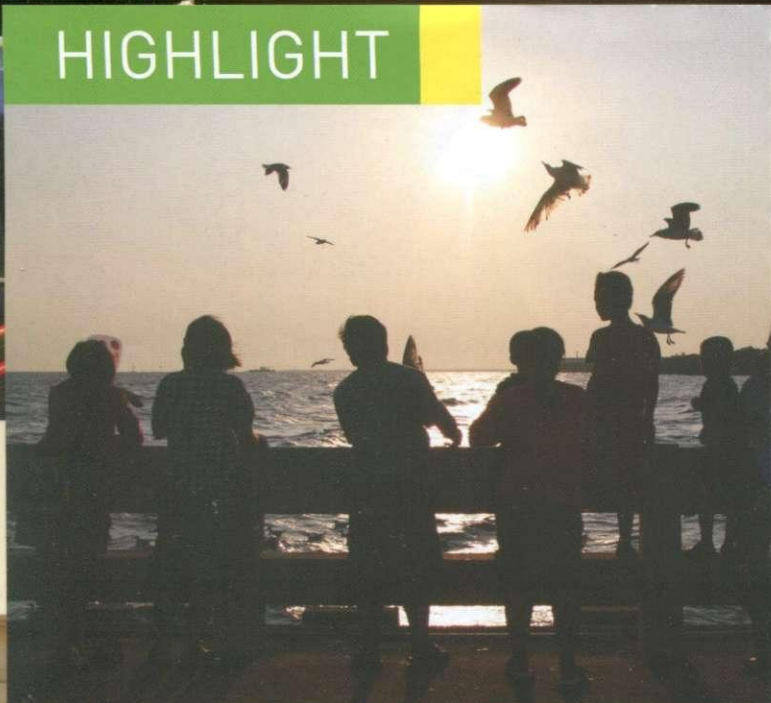
Chonsawat Asavahame

Chief Executive of Samutprakan Provincial  
Administrative Organization





# HIGHLIGHT



## สถานตากอากาศบางปู

**จุดเด่น :** จัดเป็นสถานที่พักผ่อนและพักผ่อนของกรมพลธิการทหารบก ภายในจะมีศาลาสุขใจ จัดแสดงถึงประวัติความเป็นมา ความรู้เรื่องระบบนิเวศน์ป่าชายเลน รวมถึงมีฟลอร์ลีลาห์ให้ได้สัมผัสกับธรรมชาติ อีกทั้งยังมีร้านอาหารทะเลไว้คอยบริการความอร่อย พร้อมดื่มด่ำไปกับวิวทิวทัศน์ที่สวยงามของเหล่านกนางนวลที่อพยพมาในช่วงเดือนพฤศจิกายนจนถึงปลายเมษายน

**เวลาทำการ :** 10.00 – 20.00 น. สอบถามเพิ่มเติม โทร. 0-2323-9138, 0-2323-9983

**ค่าเข้าชม :** ไม่เสียค่าผ่านประตู

**ที่ตั้ง :** กม. ที่ 37 อ. สุขุมวิท การเดินทาง จากถนนศรีนครินทร์ ขับตรงมาเรื่อยๆ จนถึงสามแยกไฟแดงตัดกับถนนสุขุมวิท เลี้ยวซ้ายเข้าถนนสุขุมวิท สักพักจะสังเกตเห็นป้ายมีป้ายสถานตากอากาศบางปูใหญ่ยักษ์

**รถประจำทาง :** นั่งรถสองแถวคันใหญ่ (6 ล้อ) จากในตลาดปากน้ำหรือรถเมล์เอกชนไปลงที่คลองด่านหรือตำรุ รถจะผ่านหน้าสถานตากอากาศบางปู

## Bang Pu Seaside Resort and Recreation Center

**Highlights :** Bang Pu has long been a popular resort and recreation center of Quartermaster Department Royal Thai Army. In Sala Sukchai, there are exhibitions about the history of the place as well as information about the mangrove ecology. Open for the public, there is a dancing floor and seafood restaurant for visitors to enjoy. Furthermore, it is a perfect bird watching site in November to April due to the large migrating flocks of seagulls.

**Operating hours :** 10 a.m. – 8 p.m For more information, please call 0-2323-9138, 0-2323-9983.

**Admission fee :** Free

**Location :** It is located on the 37<sup>th</sup> km of Sukhumvit Road. From Si Nakharin Road, turn left at the T-junction onto Sukhumvit Road. Drive past the Ancient Siam and Bang Pu Industrial Estate until you see the big sign of Bang Pu Seaside Resort and Recreation Center.

**Public buses :** Take the private bus or the city minibus from Paknam Market going to Khlong Dan or Tamru. Get off at Bang Pu Seaside Resort and Recreation Center.



## ตลาดน้ำบางน้ำผึ้ง

**จุดเด่น :** ปุภูมิวิถีชีวิตดั้งเดิมของชาวบ้าน เนรมิตพื้นที่แลกละเปลี่ยนสินค้าให้เป็นตลาดใกล้กรุงของชุมชนบางน้ำผึ้งและตำบลใกล้เคียงฝั่งเมืองพระประแดง สินค้าถูกจัดวางเป็นซุ้มทางเดินกว่า 2 กม. มีตั้งแต่ต้นไม้นานาพันธุ์ ปลาสดๆ และผลไม้จากไร่ของชาวบ้าน พร้อมลิ้มรสอาหารดาว ขนมหวานพื้นเมือง และเพลิดเพลินไปกับกิจกรรมต่างๆ อย่าง พายเรือ นวดแผนโบราณ ปั่นจักรยานชมตลาดและนั่งเรือชมทิวทัศน์

**เวลาทำการ :** เสาร์-อาทิตย์ 8.00 – 14.00 น.

**ค่าเข้าชม :** ไม่เสียค่าผ่านประตู

**ที่ตั้ง :** วัดบางน้ำผึ้ง ต.บางน้ำผึ้ง อ.พระประแดง การเดินทาง ขับตรงมาเรื่อยๆ จนถึงสามแยกพระประแดง-สุขสวัสดิ์ เลี้ยวซ้ายตรงสถานีบริการน้ำมัน ถึงตลาดพระประแดง เลี้ยวซ้ายผ่านวัดทรงธรรมวรวิหาร สักครูจะเห็นป้ายทางเข้าตลาด

**รถประจำทาง :** รถโดยสารประจำทางธรรมดาสาย 82 รถปรับอากาศสาย 138 140 506 ไปลงตลาดพระประแดง ต่อรถประจำทางสายพระประแดง-บางกอบัว จะผ่านตลาดน้ำบางน้ำผึ้ง

## Bang Nam Phueng Floating Market

**Highlights :** Enjoy the traditional way of life at this floating market along the canal which branches out from Chao Phraya River. Enjoy the local goods such as agricultural products and OTOP products. Don't miss the signature Thai desserts called Khanom Thui, Maho and Fong Ngon. Indulge yourself in various activities such as boat rowing, traditional Thai massage, biking, and firefly boat tour.

**Operating hours :** Saturday-Sunday, 8 a.m. – 2 p.m

**Admission fee :** Free

**Location :** Wat Bang Nam Phueng, Tambon Bang Nam Phueng, Amphor Phra Pradaeng. Take the left turn at the gas station located near the Phra Pradaeng-Suk Sawat Intersection. When you see Phra Pradaeng Market, turn left and go past Wat Songtham Worawihan. You may park your car at Bang Nam Phueng Health Station.

**Public buses :** Bus 82, and air-conditioned buses 138, 140, and 506. Get off at Phra Pradaeng Market and take the Phra Pradaeng-Bang Kobua bus to arrive at Bang Nam Phueng Floating Market.



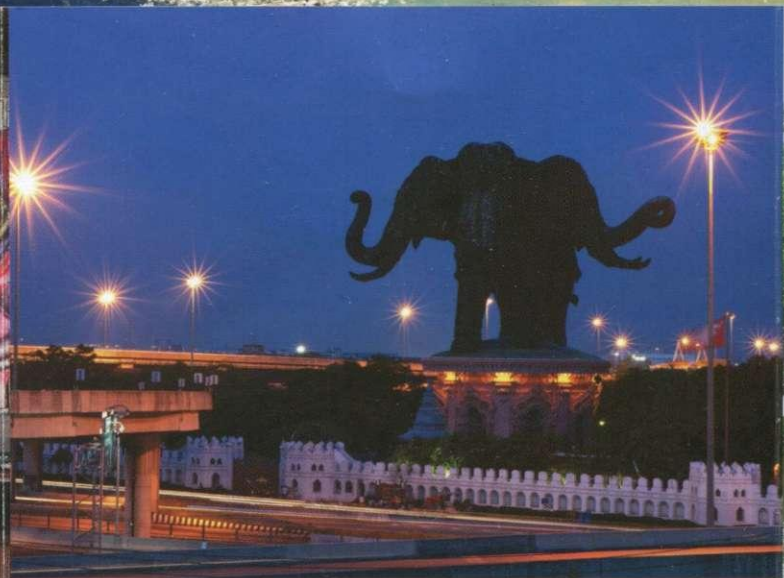
ฟาร์มจระเข้และสวนสัตว์สมุทรปราการ นับเป็นสถานที่แห่งแรกที่มีการเพาะเลี้ยงและใหญ่ที่สุดในโลก จัดเป็นสถานที่ชมจระเข้ทุกสายพันธุ์ 6 เมตรกว่า ดินแดนที่เต็มไปด้วยการโชว์การจับจระเข้ด้วยมือเปล่า กิจกรรมต่างๆ อีกมากมาย

**ที่ตั้ง :** 555 หมู่ 7 ถนนท้ายบ้าน เปิด 7.00 – 18.00 น. โทร. 0-2703-4891-5.

Samutprakan Crocodile Farm and Zoo is considered to be a crocodile breeding farm in the world. There are all species of crocodile foot-long to 6-meter long. Enjoy the crocodile wrestling show and ma

**Location :** 555 Moo 7 Thai Ban Road, Open during 7 a.m. – 6 p.m. 0-2703-4891-5.





## พิพิธภัณฑ์ช้างเอราวัณ

**จุดเด่น :** เสน่ห์ดูดตาที่ช้างเอราวัณสามเศียรขนาดใหญ่สูงเท่ากับตึก 14 ชั้น พื้นที่ภายในถูกแบ่งออกเป็น 3 ส่วน เริ่มที่ชั้นใต้ดิน จัดแสดงนิทรรศการและโบราณวัตถุต่างๆ ส่วนที่ 2 ส่วนล่างของตัวช้าง เสน่ห์ศิลปะการตกแต่งแบบผสมผสานกัน ตรงกลางประดิษฐานพระโพธิสัตว์อวโลกิเตศวร ส่วนที่ 3 ส่วนตัวช้าง จะมีบันไดให้เดินขึ้น 66 ขั้น ภายในมีพระพุทธรูปปางลีลาเป็นพระประธาน ซึ่งมีพระบรมธาตุบรรจุอยู่ในเศียร เหนือพระประธานมีพระพุทธรูปสีหิงค์จำลองกับเจดีย์จุฬามณีจัดแสดงอยู่

**เวลาทำการ :** จันทร์ – เสาร์ เปิดให้ชมเป็นรอบๆ (รอบละ 1 ชม.) ตั้งแต่ 8.30-17.00 น. วันอาทิตย์ และวันนักขัตฤกษ์เข้าชมได้ตามอัธยาศัย สอบถามโทร. 0-2371-3135-6

**ค่าเข้าชม :** ผู้ใหญ่ : คนไทย 150 บาท, ชาวต่างชาติ 300 บาท เด็ก : คนไทย (6-15 ปี) 75 บาท, ชาวต่างชาติ 150 บาท ผู้สูงอายุ (60 ปีขึ้นไป) 100 บาท

**ที่ตั้ง :** อยู่บนถนนสุขุมวิท ขาเข้าจังหวัดสมุทรปราการ ผ่านแยกบางพลี ก่อนถึงแยกปากน้ำ ตั้งอยู่บริเวณซ้ายมือ

**รถโดยสารประจำทาง :** รถโดยสารประจำทางธรรมดาสาย 25 142 365 รถปรับอากาศสาย 102 507 511 536

## Crawan Museum

**Highlights :** This monumental elephant museum is as tall as a 14-storey building. The space inside is divided into three main areas. The underground level displays antique collections and other exhibitions. The second level which is the lower part of the elephant resembles Sumeru Mountain, which symbolizes the earth. Integrative media are used to decorate the area. The image of Avalokitesvara, or the bodhisattva who embodies the compassion, is enshrined in the middle. The third level, which is the upper part of the elephant, consists of 66-step stairway and resembles the Tavatimsa Heaven. The Buddha image in walking posture is enshrined as the principal image at the belly of the elephant. Inside the head of the image are Lord Buddha's relics. Above the image are replications of Buddha Sihing image and Chedi Chula Manee. Colorful temperas depicting the universe are painted on the ceilings.

**Operating hours :** You can join the one-hour tour on Monday – Saturday, 8.30 a.m. – 5 p.m., or on your own on every Sunday and public holiday. Call 0-2371-3135-6 for more information.

**Admission fee :** Adult : Thai 150 Baht, foreigner 300 Baht. Child (6-15 years): Thai 75 Baht, foreigner 150 Baht. Senior (60 years and over) : 100 Baht.

**Location :** It is located on Sukhumvit Road as you enter Samutprakan. It's on your left hand side between Bang Phli and Pak Nam Intersections.

**Public buses :** Buses 25, 142 and 365. Air-conditioned buses 102, 507, 511, 536.

## ตลาดน้ำโบราณบางพลี

**จุดเด่น :** ตลาดน้ำประวัติศาสตร์ที่มีอายุยืนยาวกว่า 100 ปี ตลอดแนวสองฝั่งทางเดินที่ขนานไปกับคลองสำโรงเกือบ 1 กม. ถูกจัดจรงจากแม่ค้าพ่อค้าที่อาศัยอยู่แต่ดั้งเดิมนำสินค้ามาจำหน่าย ทั้งอาหารคาว ขนมหวาน ข้าวของเครื่องใช้ ของตกแต่งบ้านเรือน รวมถึงเสื้อผ้าและสัตว์เลี้ยง

**เวลาทำการ :** ทุกวัน 8.00 – 17.00 น.

**ค่าเข้าชม :** ไม่เสียค่าผ่านประตู

**ที่ตั้ง :** ต.บางพลีใหญ่ อ.บางพลี การเดินทาง มุ่งหน้าสู่จังหวัดสมุทรปราการ ใช้ถนนสุขุมวิท เลี้ยวซ้ายที่สี่แยกบางนา ขับตรงไปประมาณ 12 กม. กลับรถเพื่อตัดเข้าถนนกิ่งแก้ว-บางพลี เลี้ยวซ้ายถึงวัดบางพลีใหญ่ใน เดินเท้าต่ออีกนิดไปที่ท้ายวัดจะถึงตัวตลาดน้ำ

## Bang Phli Ancient Floating Market

**Highlights :** This century-old floating market was one of the most prosperous markets in the past. Along the 1-km banks of Samrong Canal lies the ancient floating market, full of desserts, foods, daily utensils, clothes, home decor and pets.

**Operating hours :** Every day, 8 a.m. – 5 p.m.

**Admission fee :** Free

**Location :** Tambon Bang Phli Yai, Amphor Bang Phli. Get on Sukhumvit Road to head to Samutprakan Province. Turn left at Bangna Intersection onto Bangna-Trat Road. Drive for 12 km and take a U-turn onto Kingkaew-Bang Phli Road. Turn left and you will arrive at Wat Bang Phli Yai Nai. Walk to the end of the temple to reach the floating market.

แห่งแรกที่มีการเพาะเลี้ยงขายพันธุ์จระเข้ทั้งพันธุ์สมันท์ทุกสายพันธุ์ มีขนาดตั้งแต่ไม่กี่ฟุตไปจนถึงจระเข้ตัวมือเปล่า พร้อมร่วมเพลิดเพลินไปกับ

น. โทร. 0-2703-4891-5

considered to be the first modern and largest species of crocodiles with all sizes ranging from a g show and many other exciting activities.

7 a.m. – 6 p.m. For more information, please call



**เมืองโบราณ** สถานที่ท่องเที่ยวที่รวบรวมสถานที่สำคัญต่างๆ ในประเทศไทย ไม่ว่าจะเป็นเขาพระวิหาร ปราสาทหินพนมรุ้ง พระพุทธบาทสระบุรี ฯลฯ โดยจำลองให้มีขนาดเล็กลง บนพื้นที่กว่า 800 ไร่ ให้นักท่องเที่ยวได้สัมผัสกับประวัติศาสตร์ รวมถึงศิลปวัฒนธรรมพื้นบ้านของประเทศไทยอย่างใกล้ชิดภายใน 1 วัน

**ที่ตั้ง :** กม. ที่ 33 ถ. สุขุมวิท เปิด 8.00 – 17.00 น. โทร. 0-2709-1644

**The Ancient Siam** (formerly known as the Ancient City) is the gigantic park that includes the miniatures of all of the significant historic sites and architectures in Thailand such as Khao Phra Viharn, Phanom Rung Sanctuary, the Footprint of Lord Buddha, etc. These miniature replicas are located on the 800-rai (1 rai is equal to 1,600 sq.m.) area. Visitors will learn more about Thailand's history and local traditions in this one-day tour.

**Location :** It is located on the 33<sup>rd</sup> km of Sukhumvit Road. It is open during 8 a.m. – 5 p.m. For more information, please call 0-2709-1644.



# TASTE OF FOOD



## อาหารทะเล

อาหารทะเล นับว่าเป็นอาหารที่ขึ้นชื่ออย่างหนึ่งสำหรับเมืองปากน้ำแห่งนี้ เพราะไม่ว่าจะเป็นกุ้ง หอย ปู ปลา หรือว่าปลาหมึก ก็ทั้งสดและหวาน จนใครๆ ได้ชิมเป็นต้องหลงรัก หากใครต้องการจะแวะไปชิมอาหารทะเล เราขอแนะนำร้านเด็ด ให้ไปตามพิสูจน์ความอร่อยกัน

## Seafood

Samutprakan is renowned for its fresh and tasty shrimps, scallops, crabs, fishes, and squids. Seafood lovers should not miss these highly recommended restaurants!



## ขี่จักรยานบางกะเจ้า

**จุดเด่น :** พื้นที่สีเขียวที่ใหญ่ที่สุดและอยู่ไม่ไกลจากกรุงเทพฯ นับเป็นปอดขนาดใหญ่ให้กับคนเมือง จนได้รับรางวัล "The Best of Asia, Best Urban Oasis of the Year 2006" จากนิตยสาร Time บรรยายการสำหรับการปั่นจักรยานที่บางกะเจ้านี้เต็มไปด้วยความรื่น สดชื่น และใกล้ชิดกับธรรมชาติ โดยเส้นทางการปั่นอาจเริ่มต้นด้วยการแวะไปชมของอร่อยๆ ที่ตลาดน้ำบางน้ำผึ้ง จากนั้นก็ลัดเลาะไปตามเส้นทางสู่สวนศรีนครเขื่อนขันธ์ ปอดสีเขียวแห่งใหญ่ใกล้กรุงเทพฯ ขี่ไปตามทางปูนเล็กๆ เรียบร่องสวน นับเป็นการทดสอบทักษะการขี่จักรยานและการทรงตัวได้เป็นอย่างดี สำหรับพื้นที่ภายในสวนศรีนครเขื่อนขันธ์นี้ นอกจากจะมีสระน้ำที่สามารถปั่นเรือเล่นได้แล้ว ยังมีสวนป่าพฤกษชาติ สวนดอกไม้ และหอดูนก ให้ได้เพลิดเพลินกันจริงๆ อีกด้วย แต่สำหรับใครที่ไม่มีจักรยานส่วนตัว ก็สามารถเช่าได้ที่ร้านในสวน

**พิกัด :** ต.บางกะเจ้า อ.พระประแดง จ.สมุทรปราการ

## Cycling in Bangkrachao

**Highlights :** The vast greenery area not far from Bangkok called Bangkrachao is a big lung of Bangkok. The Times Magazine gave the "Best of Asia: Best Urban Oasis of the Year 2006" title to Bangkrachao in 2006. Cycling through the greenery area in Bangkrachao is fun, energizing and refreshing. The cyclists can start at Bang Nam Pueng Floating Market for tasty treats before going to the Sri Nakhon Khueankhan Botanical Garden, the lung of Bangkok. To cycle along the narrow cemented ways in the park is a great balance test. Inside the Sri Nakhon Khueankhan park, visitors can paddle the boats in a lake or visit a botanical garden, a flower garden, and a bird-watching tower. Visitors can also rent bicycles from the park as well.

**Location :** Tambon Bangkrachao, Amphor Phra Padaeng, Samutprakan province



# ATTRACTIVE EVENT



## งานสยามราตรี

สถานที่ : พิพิธภัณฑ์ช้างเอราวัณ เมืองโบราณ อ.เมือง จ.สมุทรปราการ

ช่วง : ทุกวันเสาร์ ตั้งแต่วันที่ 7 ม.ค. - 7 เม.ย.

ความสำคัญ : พิพิธภัณฑ์ช้างเอราวัณ ศิลปสถานอันยิ่งใหญ่ สร้างไว้เพื่อเก็บรวบรวมและรักษาโบราณวัตถุอันมีค่าของไทย ทุกปีจะมีการจัดเส้นทางพืชมณฑลในบรรยากาศของแสงสีสุดตระการตา พร้อมเพลิดเพลินไปกับสีสันการใช้ชีวิตในยามค่ำคืน

## Siam Night

Location : Erawan Museum, Mueang Boran (the Ancient Siam), Amphor Muang, Samutprakan

Time : Every Saturday between January 7 - April 7

Significance : Siam Ratri or Siam Night features night sightseeing tour at the Ancient Siam and Erawan Museum with the integrated light and sound performances as well as other engaging activities. In addition, visitors can learn about the history and culture of Thailand from the impressive collections of antiquities and artifacts displayed in the monumental Erawan Museum.



## สงกรานต์เมืองพระประแดง

สถานที่ : ที่ว่าการ อ.พระประแดง จ.สมุทรปราการ

ช่วง : 27 - 29 เม.ย.

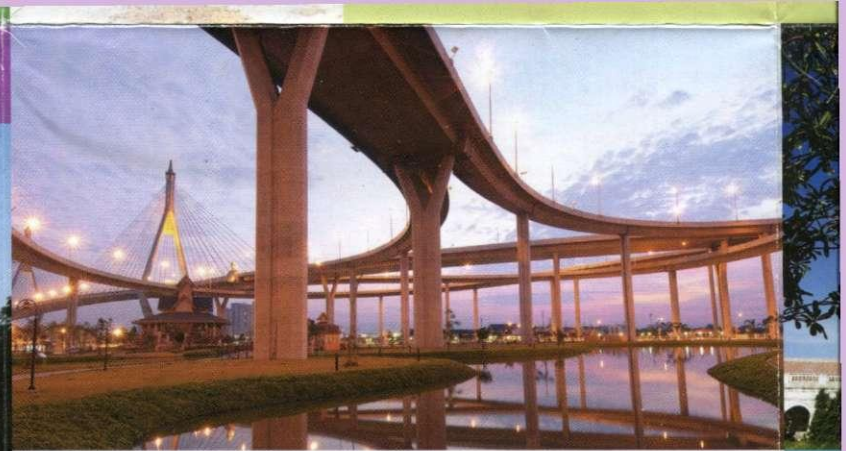
ความสำคัญ : ประเพณีสงกรานต์ที่ยิ่งใหญ่แห่งภาคกลาง จัดขึ้นในวันอาทิตย์แรกหลังวันที่ 13 เม.ย. ของทุกปี ด้วยความร่วมมือร่วมใจของชาวไทยเชื้อสายมอญ เดิมเรียกว่า "สงกรานต์ปากลัด" เริ่มด้วยขบวนแห่นางสงกรานต์ ซึ่งจะมีการแต่งชุดไทยหรือชุดรามัญ (มอญ) ถือโหลปลาและกรรงก เดินนำหน้ารถนางสงกรานต์ ขบวนข้างด้วยชายหนุ่มแต่งกายแบบชาวรามัญ นอกจากนั้นยังมีการละเล่นพื้นเมืองของชาวมอญ อย่างเล่นสละบ้า ป้อนยกป้อนปลา สรงน้ำพระ และรดน้ำขอพรจากผู้ใหญ่

## Muang Phra Pradaeng Songkran Festival

Location : Phra Pradaeng District Office, Amphor Phra Pradaeng, Samutprakan

Time : April 27 - 29

Significance : Formerly known as "Pak Lat Songkran Festival", Muang Phra Pradaeng Songkran Festival is one of the largest and most vibrant Songkran festivals in the Central Region of Thailand. It is annually held by the local people of Mon or Raman ethnicity on the first Sunday following April 13. The festival features the floral float procession carrying "Nang Songkran", or Songkran Beauty Queen, led by a parade of beautiful ladies in Thai or Raman costumes, each holding a fish bowl and a bird cage. They are accompanied by young men who dress up in Raman outfits. The event also features several traditional practices, such as "Saba" - a Mon folk game, bird and fish release, and the custom of sprinkling water on the Buddha image. On this auspicious occasion, the ceremony called "Rot Nam Dam Hua" is widely performed by pouring water on the hands of respected elders for blessings.



## งานฉลองเมืองนครเขื่อนขันธ์

สถานที่ : ที่ว่าการ อ.พระประแดง, หน้าอุทยานประวัติศาสตร์ป้อมแผลงไฟฟ้า, หน้าศาลเจ้าพ่อหลักเมือง

ช่วง : 1 - 3 มิ.ย.

ความสำคัญ : มีการแห่องค์เจ้าพ่อหลักเมือง เป็นการเฉลิมฉลองเพื่อรำลึกถึง "นครเขื่อนขันธ์" เมืองโบราณในอดีต ซึ่งเป็นรากฐานของจังหวัดสมุทรปราการในปัจจุบัน

## Nakhon Khuean Khan Festival

Location : Phra Pradaeng District Office, Phlaeng Faifa Fort Historical Park, City Pillar Shrine

Time : June 1 - 3

Significance : "Nakhon Khuean Khan" is the ancient city which is Samutprakan Province today. People celebrate and commemorate it in this festival through the procession of the sacred statue from the city pillar shrine.



## ประเพณีรับบัวหรือโยนบัว

สถานที่ : คลองสำโรง หน้าวัดบางพลีใหญ่ใน อ.บางพลี จ.สมุทรปราการ

ช่วง : ประมาณเดือน ต.ค.

ความสำคัญ : ประเพณีเก่าแก่ของชาวบางพลี จัดงานช่วงขึ้น 13 ค่ำ เดือน 11 ก่อนออกพรรษา 2 วัน ชาวบ้านจะเตรียมดอกบัวไว้ โดยเอาดอกบัวหลายดอกเสียบไว้ในบัวแล้วห่อด้วยใบบัว จากนั้นทำการตกแต่งบ้านเรือนด้วยธงทิวและโคมบัว ตกเย็นชาวบ้านตำบลใกล้เคียงจะพากันพายเรือมาร่วมงานบริเวณคลองสำโรง โดยจะมีการจับคู่ร้องเพลงเรือ เล่นสาดตักน้ำจนถึงสว่าง ในตอนเช้าจะมีการโยนบัวลงในขบวนเรือแห่พระพุทธรูป โดยอัญเชิญหลวงพ่อโตจำลองลงเรือ แล้วพายไปตามคลองสำโรง เพื่อให้ผู้มีศรัทธาโยนบัวลงในเรือ

## Rap Bua or Yon Bua Festival

Location : Khlong Samrong (Samrong Canal), in front of Wat Bang Phli Yai, Amphor Bang Phli, Samutprakan

Time : Around October

Significance : The Lotus Flower Receiving or Throwing Festival has long been practiced by the Bang Phli Community. On the 13<sup>th</sup> day of the waxing moon of the 11<sup>th</sup> lunar month, or two days before the Buddhist Lent, lotus flowers are wrapped in lotus leaves, and houses are decorated with bunting and lotus lamps. In the evening, people from nearby subdistricts paddle their boats to Khlong Samrong to participate in a number of traditional activities such as "Phleng Ruea", or barcarole, and "Lam Tat", or antiphonal singing. In the next morning, as a symbol of respect, people along the river toss the prepared lotus flowers onto the boat that carries the replica of Luang Pho To statue.





## งานนมัสการองค์พระสมุทรเจดีย์

สถานที่ : บริเวณรอบองค์พระสมุทรเจดีย์ และหน้าศาลากลางจังหวัด อ.พระสมุทรเจดีย์ จ.สมุทรปราการ  
ช่วง : ประมาณเดือน ต.ค.

ความสำคัญ : เป็นงานประจำปีที่สำคัญของชาวสมุทรปราการ ก่อนเริ่มงาน ราวแรม 2 ค่ำ พุทธศาสนิกชนทั้งหญิงและชายจะร่วมใจกันเย็บผ้าแดงผืนใหญ่สำหรับห่มองค์พระสมุทรเจดีย์ ก่อนวันแรม 5 ค่ำ จะทำพิธีบวงสรวงดวงพระวิญญาณพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัยและพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัวฯ ตลอดจนสิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลาย จากนั้นวันแรม 5 ค่ำ เดือน 11 จะอัญเชิญผ้าแดงขึ้นตั้งบนบุษบก แล้วแห่ไปรอบๆ ตัวเมืองตามลำน้ำเจ้าพระยาจนถึงอำเภอบางพลี จากนั้นจึงแห่กลับมายังทำพิธีทักษิณาวรรตรอบองค์พระสมุทรเจดีย์ แล้วนำขึ้นห่มองค์พระสมุทรเจดีย์

## Phra Samut Chedi Worship Fair

Location : Phra Samut Chedi and the City Hall, Amphor Phra Samut Chedi, Samutprakan  
Time : Around October

Significance : Every year commencing on the 2<sup>nd</sup> waning moon day of the 11<sup>th</sup> lunar month, the people of Samutprakan gather on this important occasion to work on sewing a large red wrapping cloth for Phra Samut Chedi. Worshipping ceremony is performed to pay respects to the holy spirits of King Buddha Loetla Nabhalai (Rama II) and King Nangklao (Rama III). Then on the 5<sup>th</sup> day of the waning moon, the finished cloth is transported around the city and up the Chao Phraya River for people along the way to pay respect to. After the boat procession reaches Amphoe Phra Pradaeng, it returns to Phra Samut Chedi. Here, the red cloth is paraded clockwise around the stupas in the ceremony called "Taksinawat, and then wraps around the sacred Chedi.



## ประเพณีแข่งเรือ

สถานที่ : บริเวณแม่น้ำเจ้าพระยา หน้าวัดการ อ.พระประแดง จ.สมุทรปราการ  
ช่วง : 3 - 5 พ.ย.

ความสำคัญ : ในอดีตหลังจากที่บุญออกพรรษาหรือดับบาตรเทโว ชาวสมุทรปราการจะลงเรือร้องเพลง ล่องไปตามแม่น้ำเจ้าพระยากันอย่างสนุกสนาน จนเกิดเป็นประเพณีการแข่งขันเรือขึ้นในหลายๆ ท้องที่

## Boat Races

Location : Chao Phraya River, in front of Phra Pradaeng District Office, Samutprakan  
Time : November 3 - 5

Significance : Historically, the main transportation modes in Thailand were rivers and canals. At the end of the rainy season and the Buddhist Lent, people would perform merits by giving food offerings to monks. They celebrated the event by rowing their boats and joyfully singing together on the Chao Phraya River. This custom gave rise to the Boat Racing Festival as present in many locations today.



## งานลอยกระทงเทศบาลเมืองพระประแดง

สถานที่ : บริเวณลานคนเมืองนครเขื่อนขันธ์ อ.พระประแดง จ.สมุทรปราการ  
ช่วง : เดือน ต.ค. - พ.ย.

ความสำคัญ : เป็นวันสำคัญวันหนึ่งของชาวไทย กำหนดขึ้นเพื่อเป็นการสะเดาะเคราะห์และขอขมาต่อพระแม่คงคา

## Loi Krathong Festival in Phra Pradaeng

Location : Nakhon Khuean Khan City Square, Amphor Phra Pradaeng, Samutprakan  
Time : October - November

Significance : On Loi Krathong Day, beautiful rafts decorated with candles, flowers and other handicrafts are floated on rivers and canals as a symbol of washing away sins as well as paying homage to Phra Mae Khongkha, or Ganga, the Hindu Goddess of Water.



## งานลอยกระทงเทศบาลนครสมุทรปราการ

สถานที่ : หน้าเทศบาลนครสมุทรปราการและริมเขื่อนแม่น้ำเจ้าพระยา อ.เมือง จ.สมุทรปราการ  
ช่วง : เดือน ต.ค. - พ.ย.

ความสำคัญ : เป็นวันสำคัญวันหนึ่งของชาวไทย กำหนดขึ้นเพื่อเป็นการสะเดาะเคราะห์และขอขมาต่อพระแม่คงคา

## Loi Krathong Festival in Nakhon Samutprakan Municipality

Location : Nakhon Samutprakan Municipality and Chao Phraya Dam, Amphor Mueang, Samutprakan

Time : October - November

Significance : Loi Krathong is considered as one of the most important festivals in Thailand. Local people of Nakhon Samutprakan celebrate this important festival by floating beautiful rafts, wishing for luck and prosperity and they pay respects to the Goddess Ganga.





## งานลอยกระทง (จองเปรียงเพ็ญ 12)

สถานที่ : บริเวณพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ อ.เมือง จ.สมุทรปราการ

ช่วง : เดือน ต.ค. - พ.ย.

ความสำคัญ : เป็นวันสำคัญวันหนึ่งของชาวไทย กำหนดขึ้นเพื่อเป็นการสะเดาะเคราะห์และขอขมาต่อพระแม่คงคา

## Loi Krathong Festival in Chong Priang Pen 12

Location : Erawan Museum, Amphor Mueang, Samutprakan

Time : October - November

Significance : The Thai way of life has long been influenced by rivers and canals. On this special annual occasion, Thai people float handmade rafts to pay homage to Phra Mae Khongkha, the Goddess of Water, as well as asking for her forgiveness for polluting the waters.



## งานนมัสการหลวงพ่อบาน

สถานที่ : บริเวณที่ว่าการ อ.บางบ่อ และวัดมงคลโคธาวาส อ.บางบ่อ จ.สมุทรปราการ

ช่วง : ประมาณ 28 - 30 พ.ย.

ความสำคัญ : งานนมัสการหลวงพ่อบาน บูรพาจารย์อันเป็นที่เคารพและศรัทธาของชาวสมุทรปราการ และถือเป็นงานประจำปีของชาวบางบ่อ ทุกปีในวันขึ้น 15 ค่ำ เดือน 12 จะมีการอัญเชิญรูปหล่อหลวงพ่อบาน วัดมงคลโคธาวาส มาประดิษฐานในเรือ โดยประดับขบวนกลั้วด้วยธูปเทียน และดอกไม้บนเรือยังมีการบรรเลงพิณพาทย์ แห่ไปตามคลองบางกอก บางพลีน้อย ถึงบางบ่อ แล้วแห่กลับวัดอัญเชิญรูปหล่อหลวงพ่อบานประดิษฐานไว้

## Luang Pho Pan Worship Festival

Location : Bang Bor District Office and Wat Mongkhon Khothawat, Amphor Bang Bor, Samutprakan

Time : 28 - 30 November

Significance : Luang Pho Pan Festival is held annually on the 15<sup>th</sup> waxing moon day of the 12<sup>th</sup> lunar month to commemorate the virtue of the highly revered monk Luang Pho Pan. His statue from Wat Mongkhon Khothawat is placed on a boat decorated with bunting, flowers and ceremonial fruits such as bananas and sugar canes. Classical Thai orchestra is performed on the boat as the procession takes place along Pik Ka Canal, Bang Phli Noi, Bang Bor and back to the temple where the statue is enshrined.

## กินปู ดูเรือบิน ที่เกาะลันตา

จุดเด่น : ร้านอาหารขนาดใหญ่ตกแต่งแบบสวนบาหลี่ ให้ความร่มรื่นสบายตาด้วยแมกไม้บานาพันธุ์เพิ่มความเก๋ด้วยการนำเรือโบราณของสมุทรปราการมาใช้เป็นกิมมิกในการตกแต่ง อย่างตรงบริเวณทางเข้าที่ได้มีการนำเรือสลัดสองลำมาประกบกันเป็นรูป "การไหว้" ในส่วนของพื้นที่ภายในถูกแบ่งเป็นโซนร้านอาหาร โซนจัดเลี้ยงส่วนตัว และโซนคาราโอเกะ สำหรับอาหารเป็นอาหารไทยปักษ์ใต้รสจัดจ้าน เมนูแนะนำคือปูไข่แกงเหลือง หอยเชลล์อบเนย กุ้งแชบ๊วยทอดลันตา ปลาสำลีผากระเทียมโหนด และเห็ดโคนผัดน้ำมันหอย อีกหนึ่งความพิเศษคือเลกชั้นของร้านที่ตั้งอยู่ใกล้สนามบินสุวรรณภูมิ จึงได้วิวของเครื่องบินที่บินขึ้น-ลงไม่เต็มๆ อันเป็นที่มาของคอนเซ็ปต์สุดเท่ "กินปู ดูเรือบิน"

โปรโมชั่น : รับส่วนลดทันที 30% สำหรับห้องจัดเลี้ยงและคาราโอเกะ

พิกัด : 88/11 หมู่ 7 ถ.กิ่งแก้ว ต.ราชาเทวะ อ.บางพลี จ.สมุทรปราการ เปิด 16.00 - 24.00 น. โทร. 0-2738-4811-2

## Koh Lanta

Highlights : The restaurant is situated on 64,000 sq. m., decorated in Bali style with various Indonesian art crafts. Two ancient Samut Prakan boats are joined together to create the Thai gesture of greeting one another called "Wai". Koh Lanta is divided into banquet zone with the capacity of 100 persons, restaurant zone, and karaoke zone. It features Thai-Southern food, known for its hot spices. The recommended dishes are yellow curry with pu khai crabs, scallops with butter, deep fried banana shrimps, grilled gray mullets with garlic, and stir fried mushrooms with oyster sauce. The restaurant has been rated 4 stars by "Poep Phisadan Award". Given its location near Suvarnabhumi Airport, it has earned a unique atmosphere where customers can watch the airplanes while enjoying their meals.

Promotion : Get 30% discount on banquet and karaoke rooms.

Location : 88/8 Kingkaew Road, Moo 7, Tambon Racha Tewa, Amphor Bang Phli, Samutprakan Province. Open 4 p.m - 12 p.m Please call 0-2738-4811 or 0-2738-4812 for more information.

## ปลาสดิบางบ่อ

จุดเด่น : ปลาสดิบางบ่อตัวจาวเพราะเป็นน้ำกร่อยเกิด

ไรแดงงาย (ไรแดงคืออาหารโปรดของปลาสดิบางบ่อ) ปลาสดิบางบ่อ

จะมีอยู่สองชนิดคือ ปลาหม่อม คือนำปลาสดิบางบ่อไปเกลือ แล้ว

ปล่อยให้เนื้อมีรสเค็ม หนึ่งก่อนนำไปตากแดดจนแห้งสนิท ปลาสดิบางบ่อ

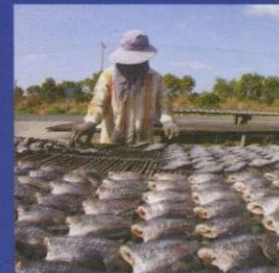
ที่เค็มจะมีกลิ่นหอม กับอีกชนิดหนึ่งคือ ปลาสดิบางบ่อคั่ว คือ

การนำปลาสดิบางบ่อไปใส่เกลือเลยโดยไม่ต้องรอให้เนื้อมีรสเค็มก่อน

พิกัด : ตลาดบางบ่อ ข้ามสะพานข้ามคลองสำโรงไปจะอยู่ทาง

ขวามือ ร้านขายปลาสดิบางบ่อจะมีอยู่หลายร้าน เช่น ร้านเจ๊กัญ

ร้านปลาสดิบางบ่อ และร้านยายเยาว์



## Bang Bor Siamese Gourami (Pla Salit)

Highlights : The Siamese Gourami of Bang Bor are fatter and bigger than those from other areas' fish ponds because of its abundant water flea. They are Gourami's food and grow very well in Bang Bor's brackish water. There are two types of Siamese Gourami. The first one is called Pla Hom (fragrant fish) in which salt is applied onto the flesh and left to marinate before being placed under the sun to dry. The second type leaves out the marinating process and is as yummy as the first one, depending on one's preferences.

Location : Bang Bor Market, across Samrong Canal. Famous Siamese Gourami shops are Je Kui, Salit Cha Cho, and Yai Yao.



## หอยแครงคลองด่าน

จุดเด่น : คลองด่านจัดเป็นแหล่งที่มีหอยแครงรสชาติอร่อยที่สุด เนื่องจากปัจจัยที่อาศัยอยู่ในชายเลน ทำให้ในตัวหอยจะไม่มีทรายเข้ามาปะปน เนื้อหอยแครงของที่นี่จะทั้งหวานและอร่อย แตกต่างไปจาก

หอยแครงที่ได้จากพื้นที่อื่น

พิกัด : ต.คลองด่าน อ.บางบ่อ จ.สมุทรปราการ

## Cockles of Khlong Dan (Dan Canal)

Highlights : Khlong Dan's cockles are known to be the most delicious. Because they live in the mangrove forest, there is no sand in their flesh, making it more sweet and tender than those from the sandy areas.

Location : Tambon Khlong Dan, Amphor Bang Bor, Samutprakan Province



# CULTURE TRAVEL

“จังหวัดสมุทรปราการ หรือที่เรียกกันว่า ‘เมืองปากน้ำ’ เพราะตั้งอยู่บริเวณปากน้ำเจ้าพระยา ตั้งขึ้นเมื่อสมัยกรุงศรีอยุธยาเป็นราชธานี นับเป็นเมืองสำคัญทางประวัติศาสตร์ตั้งแต่โบราณมา คือเป็นเมืองหน้าด่านทางทะเลที่มีความสำคัญในทุกยุคทุกสมัย คำว่า “สมุทร” แปลว่า “ทะเล” และ “ปราการ” แปลว่า “กำแพง” ดังนั้น สมุทรปราการ จึงมีความหมายว่า กำแพงชายทะเล หรือกำแพงริมทะเล อันหมายถึงเมืองหน้าด่านชายทะเล หรือริมทะเลที่มีกำแพงมั่นคงแข็งแรงสำหรับป้องกันข้าศึก”

“Samutprakan Province has earned its nickname ‘Mueang Paknam’ because of its location on the mouth of Chao Phraya River. It was established in Ayutthaya Period as the kingdom’s marine frontier. The word ‘samut’ means ‘seas’ and ‘prakan’ refers to ‘forts’. Therefore, ‘Samutprakan’ is referred to the marine forts or fortresses that are located on the beach. The province is the nation’s stronghold of marine defenses.”



## พระสมุทรเจดีย์กลางน้ำ

**จุดเด่น :** สร้างขึ้นในสมัยรัชกาลที่ 2 ตั้งอยู่ที่เกาะหัดทรายท้ายป้อมผีเสื้อสมุทร เป็นอนุสรณ์ในการที่พระองค์ทรงสละพระราชทรัพย์เพื่อปกป้องประเทศชาติและพระศาสนา ในรัชกาลที่ 4 ทรงโปรดเกล้าฯ ให้เปลี่ยนรูปทรงพระเจดีย์เป็นทรงกลม มีความสูง 19 วา ภายในบรรจุพระบรมสารีริกธาตุ 12 องค์จากพระบรมมหาราชวัง พระชัยวัฒน์ และพระพุทธรูปปางห้ามสมุทร

**เวลาทำการ :** ทุกวัน

**ค่าเข้าชม :** ไม่เสียค่าผ่านประตู

**ที่ตั้ง :** อยู่ที่ ต.ปากคลองบางปลากด อ.พระสมุทรเจดีย์ มีสะพานเชื่อมกับน้ำเจ้าพระยา

**รถประจำทาง :** รถโดยสารประจำทางธรรมดาสาย 25 รถปรับอากาศสาย 511 507 536 ไปลงที่ศาลากลางจังหวัด ต่อด้วยเรือข้ามฟากในคลอง

## Phra Samut Chedi

**Highlights :** This national historic site is located on what used to be a small isle behind Phisuea Samut Fort. It was established during the reign of King Rama II to commemorate His Majesty the King’s efforts to safeguard the nation and promote Buddhism through a donation from his own private funds. Unfortunately, the King did not live to see its completion. King Rama III succeeded the throne and ordered the completion of this Rattanakosin-style pagoda. The shape of the pagoda was altered during the reign of King Rama IV from a square-based to the 19 wa (1 wa = 2 meters) high circular base. Twelve Buddha relics taken from the Grand Palace, Phra Chaiyawat, and the Buddha image in the ocean-pacifying posture are enshrined inside this highly revered pagoda.

**Operating days :** Every day

**Admission fee :** Free

**Location :** Tambon Pak Khlong Bang Pla Klot, Amphor Phra Samut Chedi, on the west of Chao Phraya River

**Public buses :** Bus 25 and air-conditioned buses 511, 507, and 536. Get off at the City Hall and continue onto the boat at the market pier.



## ป้อมพระจุลจอมเกล้า

**จุดเด่น :** สร้างขึ้นในสมัยรัชกาลที่ 5 ภายในป้อมจะมีพระบรมราชานุสาวรีย์พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ซึ่งได้ฐานจัดเป็นพิพิธภัณฑ์ที่แสดงประวัติความเป็นมาของป้อมฯ รวมถึงเหตุการณ์ในสมัย ร.ศ. 122 มีพิพิธภัณฑ์เรือหลวงแมกลอง และอุทยานฯ ประวัติศาสตร์ทหารเรือ นอกจากนี้ยังมีเส้นทางศึกษาธรรมชาติในเขื่อนอุรึกซ์ ชมป่าชายเลน อันเป็นที่อยู่อาศัยของนกพันธุ์ต่างๆ และสัตว์น้ำ

**เวลาทำการ :** ทุกวัน 7.00 – 18.00 น. สอบถามเพิ่มเติม โทร. 0-2475-6109, 0-2475-6259, 0-2475-8845 และ 0-2475-6357

**ค่าเข้าชม :** ไม่เสียค่าผ่านประตู

**ที่ตั้ง :** บริเวณริมปากแม่น้ำเจ้าพระยา ต.แหลมฟ้าผ่า อ.พระสมุทรเจดีย์ อยู่ห่างจากแยกพระสมุทรเจดีย์ไปตามถนนสุขสวัสดิ์ ใช้ทางหลวงหมายเลข 303 ประมาณ 7 กิโลเมตร

**รถประจำทาง :** รถปรับอากาศสาย 20 ป้อมพระจุลฯ-ท่าดินแดง

## Phra Chulachomklao Fort

**Highlights :** Phra Chulachomklao Fort played a significant role in the national defense history of Thailand. Inside the Fort, there is King Rama V Monument to commemorate his command to establish this fort. There is also a museum to educate visitors about the history of this Fort as well as its role during the Franco-Siamese War of 1893. It features HTMS Maeklong, the Royal Thai Navy escort vessel that has been put out of commission and preserved for military exhibition. Visitors may also learn about various species of birds and aquatic animals at the mangrove forest surrounding the historic park.

**Operating hours :** Every day, 7 a.m - 6 p.m For more information, please call 0-2475-6109, 0-2475-6259, 0-2475-8845 and 0-2475-6357.

**Admission fee :** Free

**Location :** At the mouth of Chao Phraya River, Tambon Laem Fapha, Amphor Phra Samut Chedi. It is 7 km away from Phra Samut Chedi Intersection on Suksawat Road (Highway No. 303).

**Public buses :** Air-conditioned bus 20 (Phra Chulachomklao Fort - Tha Dindaeng)

## วัดสาขลา

**ความสำคัญ :** วัดโบราณเก่าแก่สมัยอยุธยา เป็นที่ประดิษฐานหลวงพ่อโต ภายในบริเวณวัดมีพระปรางค์เก่าแก่หลายร้อยปี ลักษณะเป็นพระปรางค์ย่อไม่มีมณฑปสองยุคเดียวกับอยุธยา ซึ่งมีอดเอนจากจุดตั้งฉากไปทางทิศตะวันตกประมาณ 15 องศา

**ที่ตั้ง :** ต.นาเกลือ อ.พระสมุทรเจดีย์

**การเดินทาง :** มาตามถนนสุขสวัสดิ์ ถึงตรงมาถึงสามแยกพระสมุทรเจดีย์ เลี้ยวขวาไปทางป้อมพระจุลฯ ข้ามมาเรื่อยๆ จะข้ามสะพานสรรพสามิต เลี้ยวขวาเข้าซอยที่ทำการอำเภอพระสมุทรเจดีย์ วัดจะอยู่ห่างไปอีก 9 กม.

## Wat Sakhla

**Significance :** This ancient temple since the Ayutthaya Period houses Luang Pho To image. There are many century-old stupas in Ayutthaya style which lean by 15 degrees to the West.

**Location :** Tambon Na Kluea, Amphor Phra Samut Chedi, Samutprakan Province

**How to get there :** On Suk Sawat Road, turn right at the T-junction towards Phra Chulachomklao Fort. Cross over Sapphasamit Bridge and turn right to enter the street that leads to Phra Samut Chedi District Office. The temple is located 9 km away.





## ศาลเจ้าพ่อหลักเมือง

**จุดเด่น** : สร้างขึ้นเมื่อ พ.ศ. 2356 ตั้งอยู่ริมถนนประโคนชัย ลักษณะพิเศษคือจะมีรูปของพระพิฆเนศสถิตอยู่เหนือเสา ซึ่งได้รับการยกย่องให้เป็นศาลพระพิฆเนศที่เก่าแก่ที่สุดในประเทศไทย

**เวลาทำการ** : ทุกวัน

**ค่าเข้าชม** : ไม่เสียค่าผ่านประตู

**ที่ตั้ง** : ต.ตลาด อ.พระประแดง

**รถประจำทาง** : รถโดยสารประจำทางธรรมดาสาย 6 82 506 รถปรับอากาศสาย 138 140 ไปลงตลาดพระประแดง จากนั้นเดินเข้าไปในตลาดไม่เกิน 100 เมตร ศาลเจ้าพ่อหลักเมืองจะอยู่ทางด้านซ้ายมือ

## City Pillar Shrine

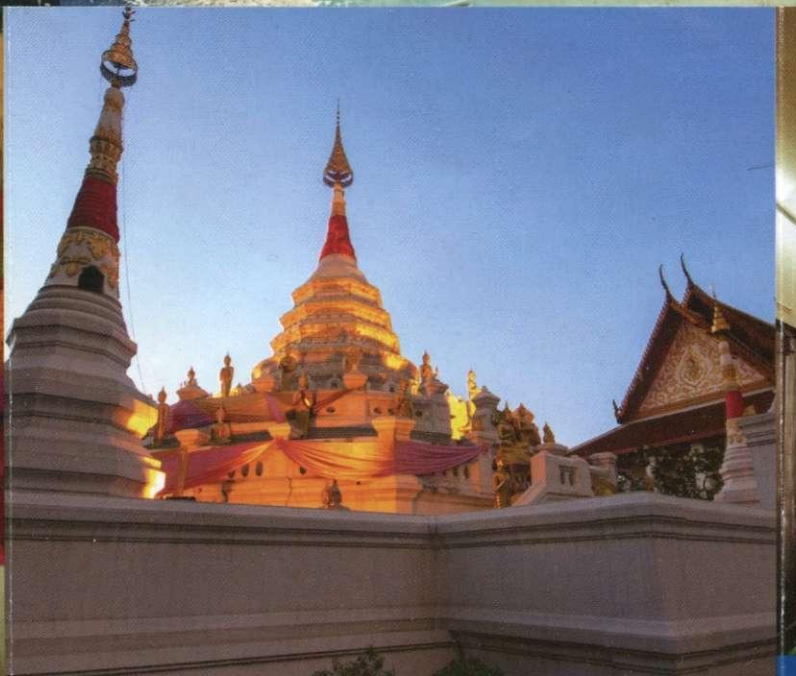
**Highlights** : Established in 1813 on Prakhon Chai Road, the ancient City Pillar Shrine has been revered by the local community for more than 200 years. It features the Ganesha image enshrined on top of the pillar. This shrine is regarded as the oldest Ganesha shrine in Thailand.

**Operating hours** : Every day

**Admission fee** : Free

**Location** : Tambon Talat, Amphor Phra Pradaeng, Samutprakan Province

**Public buses** : Buses 6, 82, 506, and air-conditioned buses 138 and 140. Get off at Phra Pradaeng Market, then walk 100 meters into the market. The Shrine is located on your left hand side.



## วัดทรงธรรมวรวิหาร

**ความสำคัญ** : เป็นวัดเก่าแก่ในพุทธศาสนาเถรวาท ปัจจุบันเป็นพระอารามหลวงชั้นโท มีพระบรมมณเฑียรองค์ใหญ่ศิลปะแบบรามัญ พระวิหารก่ออิฐถือปูน มีซุ้มฟ้าโบระกาทำจากไม้สัก ภายในประดิษฐานพระพุทธรูปปางสมาธิประทับนั่ง

**ที่ตั้ง** : ถ.ทรงธรรม ต.ตลาด อ.พระประแดง

**การเดินทาง** : เลี้ยวจากวัดโปรดเกศเชษฐารามมาประมาณ 500 เมตร

## Wat Songtham Worawihan

**Significance** : This is an old temple of Mon-Buddhism sect built at the same time when Mueang Nakhon Khuen Khan was established during the reign of King Rama II. The monk's residence and ubosot (main hall) were made of wooden boards. King Rama III later ordered the reconstruction to combine the residence and the ubosot together. It is now a second class royal monastery with a large Mon pagoda. The vihara is made of bricks and cement, decorated with gable apex and bai raka pieces made of teak. The replica of Buddha's footprint adorned with pearls is enshrined inside.

**Location** : Songtham Road, Tambon Talat, Amphor Phra Pradaeng, Samutprakan Province

**How to get there** : Find the temple 500 meters away from Wat Prot Ket Chettharam.

## วัดบางพลีใหญ่กลาง

**ความสำคัญ** : ชาวบ้านเรียกว่า วัดกลาง เป็นที่ประดิษฐานของสมเด็จพระศากยมุนีศรีสุเมธปิตร พระพุทธรูปปางไสยาสน์ขนาดยาวประมาณ 53 เมตร ภายในองค์พระถูกแบ่งออกเป็น 4 ชั้น โดยชั้น 1 จะเป็นห้องปฏิบัติธรรม ชั้น 2 เป็นที่ประดิษฐานพระอรหันต์ 500 รูป ชั้น 3 มีภาพวาดเกี่ยวกับพระพุทธรูปศักดิ์สิทธิ์ และชั้น 4 บรรจุพระบรมสารีริกธาตุซึ่งได้อัญเชิญมาจากประเทศศรีลังกา

**ที่ตั้ง** : ริมคลองลำโรง (ห่างจากวัดบางพลีใหญ่เล็กน้อย) ต.บางพลีใหญ่ อ.บางพลี จ.สมุทรปราการ

**การเดินทาง** : จากแยกบางนาใช้เส้นทางถนนบางนา-ตราด มุ่งหน้าไปทางจังหวัดชลบุรีถึง กม. ที่ 12 กลับรถ เลี้ยวซ้ายเข้าถนนบางพลี-กิ่งแก้ว จากนั้นประมาณ 3 กม. เลี้ยวซ้ายไปทางถนนทางเข้าที่ว่าการอำเภอบางพลี ก็จะถึงวัด

## Wat Bang Phli Yai Klang

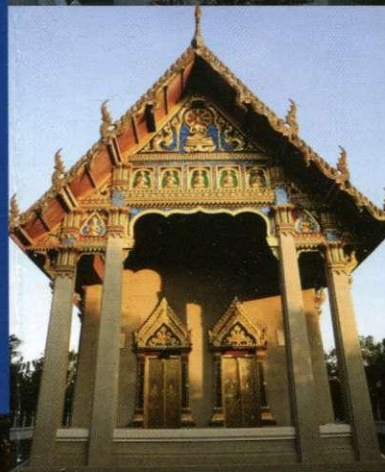
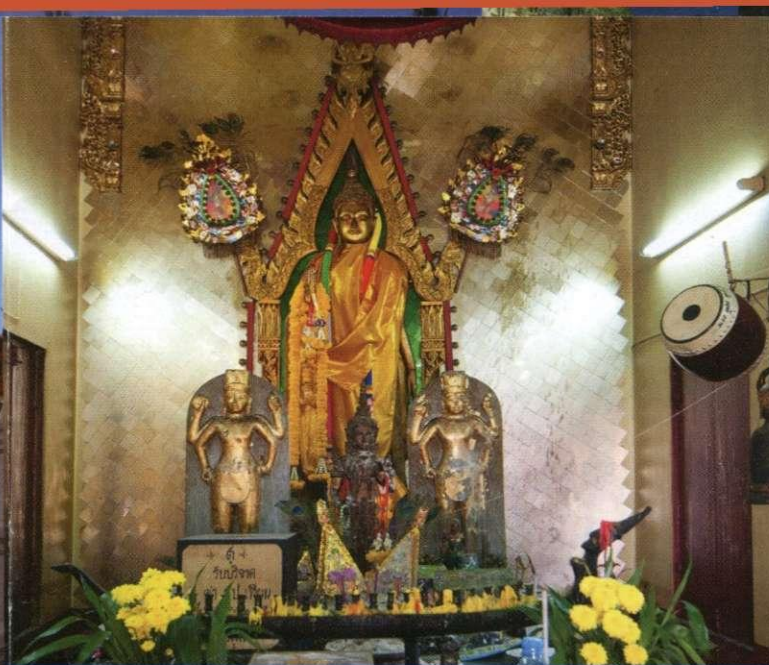
**Significance** : Built in 1824, this temple has been called by the local community as "Wat Klang". It is famous for the remarkable Buddha image in the reclining posture. This image, called "Somdet Phra Sakayamuni Si Sumet Bophit" is 53-meter long. There are four storeys inside the image. The first floor is for meditation. The second contains 500 images of Arahant or enlightened monks. The third floor displays drawings and paintings related to sacred Buddha images. Last, the fourth floor houses Buddha's relics taken from Sri Lanka in 1987.

**Location** : Samrong Canal (next to Wat Bang Phli Yai), Tambon Bang Phli Yai, Amphor Bang Phli, Samutprakan Province

**How to get there** : On Bangna-Trat Road heading towards Chonburi Province, take the U-Turn at the 12<sup>th</sup> kilometer and turn left to Bang Phli-Kingkaew Road. After 3 km, turn left at the entrance to Bang Phli District Office and proceed on for 1 km to reach the temple.







## ศาลพระเสื้อเมือง

**จุดเด่น :** สร้างขึ้นพร้อมกับเมืองพระประแดง เป็นสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่ชาวเมืองให้ความเคารพและศรัทธาอย่างยิ่ง  
**เวลาทำการ :** ทุกวัน 8.00 - 17.00 น.

**ค่าเข้าชม :** ไม่เสียค่าผ่านประตู

**ที่ตั้ง :** ต.ตลาด อ.พระประแดง การเดินทาง จากสามแยกพระประแดง (ถนนสุขสวัสดิ์) เลี้ยวซ้าย ไปตลาดพระประแดง

**รถประจำทาง :** รถโดยสารประจำทางธรรมดาสาย 82 รถปรับอากาศสาย 138 และรถร่วมบริการสาย 6 ลงตลาดพระประแดง

## Phra Suer Mueang Shrine

**Highlights :** This shrine was built at the same time as the establishment of Mueang Phra Pradaeng. It is highly revered by the local community.

**Operating hours:** Every day, 8 a.m - 5 p.m

**Admission fee :** Free

**Location :** Tambon Talat, Amphor Phra Pradaeng. At Phra Pradaeng T-junction (on Suksawat Road), turn left to enter into the market.

**Public buses :** Bus 82, air-conditioned bus 138, and city bus 6. Get off at Phra Pradaeng Market.



## วัดโคกการาม

**ความสำคัญ :** สร้างขึ้นโดย พระสุทธธรรมาธิ์สิริเมธราชจารย์ (พระอาจารย์ลี ธรรมธโร) ศิษย์หลวงปู่มั่น ภูริทัตโต ภายในวัดจะเห็น พระพุทธรูปเจดีย์ (เจดีย์ 13 องค์) อันเป็นสัญลักษณ์แห่ง "ธุดงค์วัตร 13 ข้อ" นอกจากนี้ด้านหลังวัดยังมีบ่อน้ำขุดโบราณ เป็นที่อยู่อาศัยของนกและปลาต่างๆ แวดล้อมไปด้วยต้นไม้หายากอย่างต้นลำพู

**ที่ตั้ง :** ซอยสุขาภิบาล 58 ถ.สุขุมวิท (กม. 31) ต.ท้ายบ้าน อ.เมือง

**การเดินทาง :** ใช้ถนนสุขุมวิท ตรงไปจนถึง กม. 31 แล้วเลี้ยวขวาเข้าซอยสุขาภิบาล 58 ตรงไป 800 เมตร วัดอยู่ทางขวามือ

## Wat Asokaram

**Significance :** This monastery was established in 1962 by Phra Sutthi Thammarangsi Khamphi Methachan, also known as Phra Achan Li Thammatharo, a disciple of Luang Pu Man Phurithatto. The highlight of this temple is Phra Thutangkha Chedi which is a group of thirteen chedis, symbolizing the thirteen duties of monks during their Buddhist pilgrimage. The natural surroundings of the temple also make it a popular attraction.

**Location :** Soi Sukhaphiban 58, Sukhumvit Road Km. 31, Tambon Thai Ban, Amphor Mueang, Samutprakan Province

**How to get there :** At the 31<sup>st</sup> kilometer of Sukhumvit Road, take the right turn into Soi Sukhumvit 58. Continue for 800 meters and find the temple on your right hand side.





## วัดบางพลีใหญ่ใน

**ความสำคัญ :** เดิมชื่อวัดปลัปลาไชยชนะสงคราม ได้มีการอัญเชิญพระพุทธรูปองค์ใหญ่สมัยสุโขทัยปางมารวิชัยลี้มนตร์ เนื้อเป็นทองสัมฤทธิ์มาเป็นพระประธานในโบสถ์ นามว่า หลวงพ่อโต ทุกๆ ปี ชาวบางพลีจะอัญเชิญหลวงพ่อโตจำลองลงเรือในพิธีโยนบัวหรือรับบัว

**ที่ตั้ง :** ริมคลองสำโรง ต.บางพลีใหญ่ อ.บางพลี จ.สมุทรปราการ

**การเดินทาง :** จากแยกบางนาใช้เส้นทางถนนบางนา-ตราด มุ่งหน้าไปทางจังหวัดชลบุรีถึง กม. ที่ 12 กลับรถ แล้วเลี้ยวซ้ายเข้าถนนบางพลี-กิ่งแก้ว ประมาณ 3.5 กม. จะพบสี่แยกให้เลี้ยวซ้าย ไม่นานนัก จะพบทางเลี้ยวซ้ายเข้าถนนสุขาภิบาล 6 ทางเข้าเทศบาล ต.บางพลี วัดอยู่ห่าง 200 เมตร

## Wat Bang Phli Yai Nai

**Significance :** Formerly called "Wat Plap Pla Chai Chana Songkham", this temple was built to commemorate the victory of King Naresuan the Great in a war against the Burmese army. Luang Pho To, the Sukhothai-style bronze Buddha image in the Mara Vichaya with open eyes posture, is enshrined inside the temple. The local community highly reveres this image. Every year, as a sign of respects, people toss lotus flowers onto the boat that carries his replica in the Rab Bua or Yon Bua Festival.

**Location :** Samrong Canal, Tambon Bang Phli Yai, Amphor Bang Phli, Samutprakan Province

**How to get there :** On Bangna-Trat Road heading towards Chonburi Province, take the U-Turn at the 12<sup>th</sup> kilometer and turn left to Bang Phli-Kingkaew Road. After 3.5 km, turn left at the intersection and go straight for another kilometer. Turn left onto Sukhapibin 6 Road to arrive at the temple.

## วัดโปรดเกศเชษฐาราม

**ความสำคัญ :** วัดพุทธไทยเพียงวัดเดียวในย่านพระประแดง พระอุโบสถมุงหลังคาด้วยกระเบื้องมอญเก่า ไม่มีข้อฟ้าใบระกา หน้าบันมีศิลปะปูนปั้นลายเครือเถา ประดับเครื่องลายคราม ภายในมีพระประธานหล่อด้วยโลหะเป็นพระพุทธรูปปางมารวิชัย ในส่วนของพระมณฑป เป็นที่ประดิษฐานของพระพุทธรูปและรอยพระพุทธรูปจำลองประดับมุข ปัจจุบันเป็นพระอารามหลวงชั้นตรี

**ที่ตั้ง :** ต.ทรงคนอง อ.พระประแดง

**การเดินทาง :** จากวัดไผ่ชนด้า เลี้ยวขวาไปตามถนนทรงธรรมประมาณ 200 เมตร ข้ามสะพานคลองลัดหลวงประมาณ 50 เมตร วัดโปรดเกศเชษฐารามจะอยู่ทางซ้ายมือ

## Wat Prot Ket Chettharam

**Significance :** Wat Prot Ket Chettharam is the only Buddhist temple in Phra Pradaeng. Built by Phraya Phetch Phichai during the reign of King Rama II, its roof is covered with traditional Mon tiles without the gable apex or bai raka pieces (decorating ridges on the edges of the gable). The front of the hall is ornamented with porcelain pieces and stuccoes of foliate vines. The principal metal Buddha image in Mara Vichaya or the subduing Mara posture is enshrined inside the hall. Above the vihara's windows are the dhamma pictures. The visitors may pay respects to the Buddha image in the reclining posture housed inside the vihara. More Buddha images and footprint replica adorned with pearls are placed inside Phra Monthop or the Buddhist repository. At the present, it is a third-class royal monastery.

**Location :** Tambon Song Khanong, Amphor Phra Pradaeng, Samutprakan Province

**How to get there :** Coming from Wat Phaiachayon Phonsep Ratchaworawihan, take the right turn on Songtham Road. After 200 meters, cross the Lad Luang Canal Bridge and go straight for another 50 meters to arrive at Wat Prot Ket Chettharam.

## วัดไผ่ชนด้าพลเสพย์ราชวรวิหาร

**ความสำคัญ :** เป็นอารามหลวงชั้นโท กรมพระราชวังบวรมหาดคีติพลเสพย์ ทรงสร้างขึ้นในสมัยรัชกาลที่ 2 ลักษณะเด่นของวัดนี้จะมีพระอุโบสถและพระวิหารงดงามมาก ภายในมีพระประธานปูนปั้นปิดทองปางมารวิชัยอยู่บนบุษบกยอดปราสาทมุข

**ที่ตั้ง :** ต.บางน้ำผึ้ง อ.พระประแดง

**การเดินทาง :** จากสามแยกพระประแดง เลี้ยวซ้ายไปตามถนนนครเขื่อนขันธ์ จากนั้นเลี้ยวซ้ายไปตามถนนพระราชวิริยภรณ์บรรจบกับถนนทรงธรรม วัดจะอยู่ตรงบริเวณสามแยก

## Wat Phaichayon Polsep Ratchaworawihan

**Significance :** This is a second class royal monastery built by the Front Palace named Somdet Phra Bowomrajchao Maha Sakdi Polsep during the reign of King Rama II. It features beautiful ubosot and vihara with a golden Buddha image in Mara Vichaya or the subduing Mara posture.

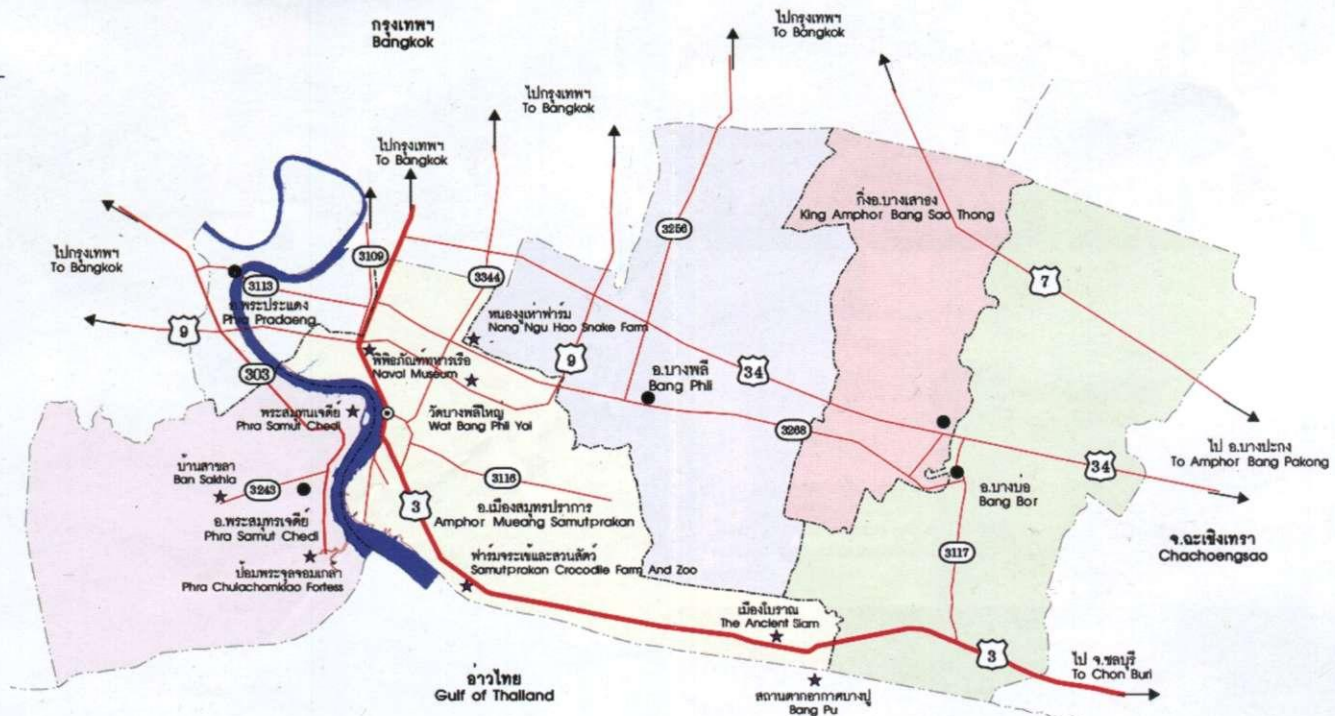
**Location :** Tambon Bang Nam Phueung, Amphor Phra Pradaeng, Samutprakan Province

**How to get there :** Turn left at the Phra Pradaeng T-junction onto Nakhon Khuen Khan Road. Then take another left turn onto Phraratcha Wiriyaphon Road until you reach Songtham Road. The temple is located at the T-junction.












แผนที่ท่องเที่ยวจังหวัดสมุทรปราการ  
Samutprakan Tourist Map



สัญลักษณ์ : Legend

- |   |                   |                    |
|---|-------------------|--------------------|
|    | ที่ตั้งจังหวัด    | Province Location  |
|    | อำเภอ             | Amphor (District)  |
|    | สถานที่ท่องเที่ยว | Tourist Attraction |
|   | ทางหลวง           | Highway            |
|  | แม่น้ำ, แหล่งน้ำ  | River, Stream      |
|  | เส้นขอบเขตจังหวัด | Province Boundary  |
|  | เส้นขอบเขตอำเภอ   | Amphor Boundary    |

จัดทำโดย

องค์การบริหารส่วนจังหวัดสมุทรปราการ

ถ.สุทธิภิรมย์ ต.ปากน้ำ อ.เมือง จ.สมุทรปราการ 10270

โทรศัพท์ 0-2395-4560, 0-2389-0600

Editorial Production Committee

Samutprakan Provincial Administrative Organization

Tel. 0-2395-4560, 0-2389-0600

www.samutprakan-pao.com



## เบอร์โทรศัพท์สำคัญ

สำนักงานจังหวัดสมุทรปราการ 0-2702-5021-4

สถานีตำรวจภูธร อำเภอเมือง 0-2389-5542-7, 0-2389-5538

สถานีขนส่งจังหวัดสมุทรปราการ 0-2323-2870

โรงพยาบาลพระประแดง 0-2464-3002-3, 0-2463-3840

โรงพยาบาลเมืองสมุทร 0-2387-0027-30

โรงพยาบาลสมุทรปราการ 0-2701-8132-39, 0-2389-0289-96

สำนักงานสาธารณสุขจังหวัด

โทร. 0-2393-1050-4

สำรวจทางหลวง

โทร 1193

ตำรวจท่องเที่ยว

โทร. 1155

การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย (ททท.) 0-2694-1222 ต่อ 1000-4

หรือ 0-2694-1360 โทรสาร 0-2694-1361

## Essential Number

Samutprakan Provincial 0-2702-5021-4

Mueang Samutprakan Police Station 0-2389-5542-7, 0-2389-5538

Provincial Land Transport Office of Samutprakan 0-2323-2870

Phra Pradaeng Hospital 0-2464-3002-3, 0-2463-3840

Mueang Samut Paknam Hospital 0-2387-0027-30

Samutprakan Hospital 0-2701-8132-39, 0-2389-0289-96

Samrong General Hospital

Tel. 0-2393-1050-4

Highway Police

Tel. 1193

Tourist Police

Tel. 1155

TAT Tourist Information Center

0-2694-1222 ext. 1000-4, 0-2694-1360 Fax, 0-2694-1361